

期數的資料

INFORMATION ON THE PHASE

發展項目期數名稱

紅山半島B區

街道名稱及門牌號數

白筆山道18號

獨立屋的總數

共58座洋房

期數的經批准的建築圖則所規定的門牌號數

棕櫚徑S23至S36號洋房①

松柏徑S1至S22號洋房②

松柏徑T1至T22號洋房③

被略去的門牌號數

不適用

備註：

① 於土地註冊處登記亦稱為棕櫚徑129號洋房(亦稱為S23洋房)、131號洋房(亦稱為S24洋房)、133號洋房(亦稱為S25洋房)、135號洋房(亦稱為S26洋房)、137號洋房(亦稱為S27洋房)、139號洋房(亦稱為S28洋房)、141號洋房(亦稱為S29洋房)、143號洋房(亦稱為S30洋房)、145號洋房(亦稱為S31洋房)、147號洋房(亦稱為S32洋房)、149號洋房(亦稱為S33洋房)、151號洋房(亦稱為S34洋房)、153號洋房(亦稱為S35洋房)及155號洋房(亦稱為S36洋房)。

② 於土地註冊處登記亦稱為松柏徑59號洋房(S1洋房)、61號洋房(亦稱為S2洋房)、63號洋房(亦稱為S3洋房)、65號洋房(亦稱為S4洋房)、67號洋房(亦稱為S5洋房)、69號洋房(亦稱為S6洋房)、71號洋房(亦稱為S7洋房)、73號洋房(亦稱為S8洋房)、75號洋房(亦稱為S9洋房)、77號洋房(亦稱為S10洋房)、79號洋房(亦稱為S11洋房)、81號洋房(亦稱為S12洋房)、83號洋房(亦稱為S13洋房)、85號洋房(亦稱為S14洋房)、87號洋房(亦稱為S15洋房)、89號洋房(亦稱為S16洋房)、91號洋房(亦稱為S17洋房)、93號洋房(亦稱為S18洋房)、95號洋房(亦稱為S19洋房)、97號洋房(亦稱為S20洋房)、99號洋房(亦稱為S21洋房)及101號洋房(亦稱為S22洋房)。

③ 於土地註冊處登記亦稱為松柏徑136號洋房(亦稱為T1洋房)、138號洋房(亦稱為T2洋房)、140號洋房(亦稱為T3洋房)、142號洋房(亦稱為T4洋房)、144號洋房(亦稱為T5洋房)、146號洋房(亦稱為T6洋房)、148號洋房(亦稱為T7洋房)、150號洋房(亦稱為T8洋房)、152號洋房(亦稱為T9洋房)、154號洋房(亦稱為T10洋房)、156號洋房(亦稱為T11洋房)、158號洋房(亦稱為T12洋房)、160號洋房(亦稱為T13洋房)、162號洋房(亦稱為T14洋房)、164號洋房(亦稱為T15洋房)、166號洋房(亦稱為T16洋房)、168號洋房(亦稱為T17洋房)、170號洋房(亦稱為T18洋房)、172號洋房(亦稱為T19洋房)、174號洋房(亦稱為T20洋房)、176號洋房(亦稱為T21洋房)及178號洋房(亦稱為T22洋房)。

Name of the Phase of Development

THE REDHILL PENINSULA - SITE B

Name of street and street number

18 Pak Pat Shan Road

Total number of houses

There are 58 Houses

The house numbering as provided in the Approved Building Plans for the Phase

Houses S23 - S36, Palm Drive ①

Houses S1 - S22, Cedar Drive ②

Houses T1 - T22, Cedar Drive ③

Omitted house numbers

Not Applicable

Remarks:

① Also known as House No. 129 (Also known as House S23), House No. 131 (Also known as House S24), House No. 133 (Also known as House S25), House No. 135 (Also known as House S26), House No. 137 (Also known as House S27), House No. 139 (Also known as House S28), House No. 141 (Also known as House S29), House No. 143 (Also known as House S30), House No. 145 (Also known as House S31), House No. 147 (Also known as House S32), House No. 149 (Also known as House S33), House No. 151 (Also known as House S34), House No. 153 (Also known as House S35) and House No. 155 (Also known as House S36), Palm Drive as registered in the Land Registry.

② Also known as House No. 59 (Also known as House S1), House No. 61 (Also known as House S2), House No. 63 (Also known as House S3), House No. 65 (Also known as House S4), House No. 67 (Also known as House S5), House No. 69 (Also known as House S6), House No. 71 (Also known as House S7), House No. 73 (Also known as House S8), House No. 75 (Also known as House S9), House No. 77 (Also known as House S10), House No. 79 (Also known as House S11), House No. 81 (Also known as House S12), House No. 83 (Also known as House S13), House No. 85 (Also known as House S14), House No. 87 (Also known as House S15), House No. 89 (Also known as House S16), House No. 91 (Also known as House S17), House No. 93 (Also known as House S18), House No. 95 (Also known as House S19), House No. 97 (Also known as House S20), House No. 99 (Also known as House S21) and House No. 101 (Also known as House S22), Cedar Drive as registered in the Land Registry.

③ Also known as House No. 136 (Also known as House T1), House No. 138 (Also known as House T2), House No. 140 (Also known as House T3), House No. 142 (Also known as House T4), House No. 144 (Also known as House T5), House No. 146 (Also known as House T6), House No. 148 (Also known as House T7), House No. 150 (Also known as House T8), House No. 152 (Also known as House T9), House No. 154 (Also known as House T10), House No. 156 (Also known as House T11), House No. 158 (Also known as House T12), House No. 160 (Also known as House T13), House No. 162 (Also known as House T14), House No. 164 (Also known as House T15), House No. 166 (Also known as House T16), House No. 168 (Also known as House T17), House No. 170 (Also known as House T18), House No. 172 (Also known as House T19), House No. 174 (Also known as House T20), House No. 176 (Also known as House T21) and House No. 178 (Also known as House T22), Cedar Drive as registered in the Land Registry.

賣方及有參與期數的其他人的資料

INFORMATION ON VENDOR AND OTHERS INVOLVED IN THE PHASE

賣方

ZETA ESTATES LIMITED

賣方控權公司

上貴投資有限公司

認可人士

郭志舜先生

期數的認可人士以其專業身分擔任經營人、董事或僱員的商號或法團
郭志舜建築師有限公司

承建商

安利營造有限公司

就期數中的住宅物業的出售而代表擁有人行事的律師事務所的
近律師行

已為期數的建造提供貸款或已承諾為該項建造提供融資的認可機構
Kabushiki Kaisha Sanwa Ginko (The Sanwa Bank Limited)*

已為期數的建造提供貸款的任何其他人

參明有限公司、Dawna Range Company Limited 及 Harte Estates Limited

備註:

*此公司已在2006年1月4日解散。

Vendor

ZETA ESTATES LIMITED

Holding company of the Vendor

SUPER QUEEN INVESTMENTS LIMITED

Authorized Person

Mr. Arthur C. S. Kwok

The firm or corporation of which an authorized person for the Phase is a proprietor, director or employee in his or her professional capacity

Arthur C. S. Kwok Architects & Associates Limited

Building contractor

On Lee General Contractors Ltd.

Firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase

Deacons

Authorized institution that has made a loan, or has undertaken to provide finance, for the construction of the Phase

Kabushiki Kaisha Sanwa Ginko (The Sanwa Bank Limited)*

Other person who has made a loan for the construction of the Phase

Chime Corporation Limited, Dawna Range Company Limited and Harte Estates Limited

Remark:

*It was dissolved on 4th January 2006.

有參與期數的各方的關係

RELATIONSHIP BETWEEN PARTIES INVOLVED IN THE PHASE

(a)	賣方或有關發展期數的承建商屬個人，並屬該期數的認可人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is an individual, and that Vendor or contractor is an immediate family member of an Authorized Person for the Phase;	不適用 Not applicable
(b)	賣方或該期數的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬上述認可人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and a partner of that Vendor or contractor is an immediate family member of such an Authorized Person;	不適用 Not applicable
(c)	賣方或該期數的承建商屬法團，而該賣方或承建商(或該賣方的控權公司)的董事或秘書屬上述認可人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and a director or the secretary of that Vendor or contractor (or a holding company of that Vendor) is an immediate family member of such an Authorized Person;	不適用 Not applicable
(d)	賣方或該期數的承建商屬個人，並屬上述認可人士的有聯繫人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is an individual, and that Vendor or contractor is an immediate family member of an associate of such an Authorized Person;	不適用 Not applicable
(e)	賣方或該期數的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬上述認可人士的有聯繫人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and a partner of that Vendor or contractor is an immediate family member of an associate of such an Authorized Person;	不適用 Not applicable
(f)	賣方或該期數的承建商屬法團，而該賣方或承建商(或該賣方的控權公司)的董事或秘書屬上述認可人士的有聯繫人士的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and a director or the secretary of that Vendor or contractor (or a holding company of that Vendor) is an immediate family member of an associate of such an Authorized Person;	不適用 Not applicable
(g)	賣方或該期數的承建商屬個人，並屬就該期數內的住宅物業的出售代表擁有人行事的律師事務所行事的經營人的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is an individual, and that Vendor or contractor is an immediate family member of a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase;	不適用 Not applicable
(h)	賣方或該期數的承建商屬合夥，而該賣方或承建商的合夥人屬就該期數內的住宅物業的出售代表擁有人行事的律師事務所行事的經營人的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and a partner of that Vendor or contractor is an immediate family member of a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase;	不適用 Not applicable
(i)	賣方或該期數的承建商屬法團，而該賣方或承建商(或該賣方的控權公司)的董事或秘書屬上述律師事務所的經營人的家人； The Vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and a director or the secretary of that Vendor or contractor (or a holding company of that Vendor) is an immediate family member of a proprietor of such a firm of solicitors;	不適用 Not applicable
(j)	賣方、賣方的控權公司或有關發展期數的承建商屬私人公司，而該期數的認可人士或該認可人士的有聯繫人士持有該賣方、控權公司或承建商最少10%的已發行股份； The Vendor, a holding company of the Vendor, or a building contractor for the Phase, is a private company, and an Authorized Person for the Phase, or an associate of such an Authorized Person, holds at least 10% of the issued shares in that Vendor, holding company or contractor;	不適用 Not applicable

(k)	賣方、賣方的控權公司或該期數的承建商屬上市公司，而上述認可人士或上述有聯繫人士持有該賣方、控權公司或承建商最少1%的已發行股份； The Vendor, a holding company of the Vendor, or a building contractor for the Phase, is a listed company, and such an Authorized Person, or such an associate, holds at least 1% of the issued shares in that Vendor, holding company or contractor;	不適用 Not applicable
(l)	賣方或該期數的承建商屬法團，而上述認可人士或上述有聯繫人士屬該賣方、承建商或該賣方的控權公司的僱員、董事或秘書； The Vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and such an Authorized Person, or such an associate, is an employee, director or secretary of that Vendor or contractor or of a holding company of that Vendor;	不適用 Not applicable
(m)	賣方或該期數的承建商屬合夥，而上述認可人士或上述有聯繫人士屬該賣方或承建商的僱員； The Vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and such an Authorized Person, or such an associate, is an employee of that Vendor or contractor;	不適用 Not applicable
(n)	賣方、賣方的控權公司或該期數的承建商屬私人公司，而就該期數中的住宅物業的出售而代表擁有人行事的律師事務所的經營人持有該賣方、控權公司或承建商最少10%的已發行股份； The Vendor, a holding company of the Vendor, or a building contractor for the Phase, is a private company, and a proprietor of a firm of solicitors acting for the owner in relation to the sale of residential properties in the Phase holds at least 10% of the issued shares in that Vendor, holding company or contractor;	不適用 Not applicable
(o)	賣方、賣方的控權公司或該期數的承建商屬上市公司，而上述律師事務所的經營人持有該賣方、控權公司或承建商最少1%的已發行股份； The Vendor, a holding company of the Vendor, or a building contractor for the Phase, is a listed company, and a proprietor of such a firm of solicitors holds at least 1% of the issued shares in that Vendor, holding company or contractor;	不適用 Not applicable
(p)	賣方或該期數的承建商屬法團，而上述律師事務所的經營人屬該賣方或承建商或該賣方的控權公司的僱員、董事或秘書； The Vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and a proprietor of such a firm of solicitors is an employee, director or secretary of that Vendor or contractor or of a holding company of that Vendor;	不適用 Not applicable
(q)	賣方或該期數的承建商屬合夥，而上述律師事務所的經營人屬該賣方或承建商的僱員； The Vendor or a building contractor for the Phase is a partnership, and a proprietor of such a firm of solicitors is an employee of that Vendor or contractor;	不適用 Not applicable
(r)	賣方或該期數的承建商屬法團，而該期數的認可人士以其專業身分擔任董事或僱員的法團為該賣方或承建商或該賣方的控權公司的有聯繫法團； The Vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and the corporation of which an Authorized Person for the Phase is a director or employee in his or her professional capacity is an associate corporation of that Vendor or contractor or of a holding company of that Vendor;	不適用 Not applicable
(s)	賣方或該期數的承建商屬法團，而該承建商屬該賣方或該賣方的控權公司的有聯繫法團。 The Vendor or a building contractor for the Phase is a corporation, and that contractor is an associate corporation of that Vendor or of a holding company of that Vendor.	不適用 Not applicable

期數的設計的資料

INFORMATION ON DESIGN OF THE PHASE

沒有構成圍封牆的一部份的非結構的預製外牆。

There is no non-structural prefabricated external wall forming part of the enclosing walls.

沒有構成圍封牆的一部份的幕牆。

There is no curtain wall forming part of the enclosing walls.

物業管理的資料

INFORMATION ON PROPERTY MANAGEMENT

根據已簽立的公契及管理協議，Mightyton Property Management Limited 獲委任為期數的管理人。

Mightyton Property Management Limited is appointed as the Manager of the Phase under the Principal Deed of Mutual Covenant and Management Agreement(s) that have been executed.

根據管理協議，保得物業管理有限公司獲Mightyton Property Management Limited委任為管理代理人。

Protech Property Management Limited is appointed by Mightyton Property Management Limited as management agent under a Management Agreement.